

Ev. číslo zmluvy: /2024

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K VODNEJ STAVBE

uzatvorená podľa § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatných právnych predpisov účinných na území SR (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Účastník 1 : **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
So sídlom : Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.
IČO : 36 252 484
DIČ : 2020172264
IČ DPH: SK2020172264
Bank. spojenie : VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, Vložka číslo: 10263/T
(ďalej len „Účastník 1“)

a

Účastník 2: **Obec Trakovice**
So sídlom: č. 38, 919 33 Trakovice
Štatutárny zástupca: Ing. Ľudovít Tolarovič - starosta obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK12 5600 0000 0010 6203 9001
IČO: 00 313 092
DIČ: 2021268172
(ďalej len „Účastník 2“ a Účastník 1 a Účastník 2 spolu ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu za nasledujúcich podmienok:

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvorili dňa 07. marca 2023 *Zmluvu o spolupráci na realizácii investície*, ev. č. 37/2023 (ďalej len „zmluva o spolupráci“), ktorej predmetom bolo zaradenie požiadavky Účastníka 2 do investičného plánu Účastníka 1 a následná realizácia investície za podmienok dohodnutých zmluvou o spolupráci. V nadväznosti na uzatvorenie zmluvy o spolupráci sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení zmluvy, ktorou sa splní záväzok Účastníka 2 vyplývajúci z čl. VI ods. 1 tretia odrážka zmluvy o spolupráci. Zmluva je akcesorickej povahy k zmluve o spolupráci.

Účastník 2 ako stavebník zrealizoval investíciu (stavbu) podľa čl. IV zmluvy o spolupráci a nadobudol ju do svojho výlučného vlastníctva. Samotná stavba nie je evidovaná v katastri nehnuteľností, nakoľko sa jedná o inžiniersku stavbu [§ 43a ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon)]. Predmetom zmluvy je prevod vlastníckeho práva k špecifikovanej stavbe (podľa zmluvy o spolupráci), čím si Účastník 2 plní svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy o spolupráci a s odkazom na čl. V ods. 6 zmluvy o spolupráci sa jedná o prevod odplatného charakteru za podmienok dohodnutých zmluvou o spolupráci.

Článok I

Predmet zmluvy

- 1.1. Účastník 2 na základe zmluvy prevádza na Účastníka 1 vlastnícke právo k vodnej stavbe (verejnej kanalizácii):

Názov: **„SO 01 – Kanalizácia“ (realizácia v rámci stavby „Kanalizácia Trakovice – Predĺženie stoky I. – dostavba“**

Miesto realizácie

stavby: - k. ú. Trakovice, parc. reg. C č. 24/1, 25/1, 28/2, 66/32, 26

Číslo a názov stavebného objektu:

SO 01 – Kanalizácia

- Kanalizačné potrubie PVC DN300 v dĺžke 120,36 m
- Vstupné revízne šachty Š1-Š4 vnútorného priemeru 1000 mm v počte 4ks

ktorá bola zrealizovaná na základe stavebného povolenia - povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „SO 01 – Kanalizácia“ č. OU-HC-OSZP-2022/000969-003 zo dňa 26. augusta 2022, ktoré nadobudlo riadne právoplatnosť a ktoré vydal Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie ako vecne a miestne príslušný špeciálny stavebný úrad (ďalej len „Rozhodnutie 1“). Trvalé užívanie vyššie špecifikovanej vodnej stavby bolo povolené na základe Rozhodnutia Okresného úradu Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie č.: OU-HC-OSZP-2023/000902-003 zo dňa 09. augusta 2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25. augusta 2023 (ďalej tiež len „Rozhodnutie 2“).

- 1.2. Technické parametre vyššie špecifikovanej vodnej stavby, jej jednotlivých častí a bližší popis zariadení sú špecifikované v projektovej dokumentácii vyhotovenej VOKA VPÚ, s.r.o., Stavbárska 34, 821 07 Bratislava.
- 1.3. Stavebný objekt v rozsahu podľa ods. 1.1 tohto článku zmluvy je predmetom prevodu na základe zmluvy (ďalej tiež len „predmet prevodu“).
- 1.4. Detailná špecifikácia predmetu prevodu sa nachádza v Rozhodnutí 1 a Rozhodnutí 2, ako aj v geodetickej dokumentácii, ktorú Účastník 2 odovzdal Účastníkovi 1 pred uzatvorením tejto zmluvy. Rozhodnutie 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej Príloha č. 1 a Rozhodnutie 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej Príloha č. 2.
- 1.5. Účastník 1 sa zaväzuje, že prevezme predmet prevodu za podmienok stanovených v zmluve do svojho výlučného vlastníctva a bude znášať riziká a náklady spojené s týmto vlastníctvom, osobitne s užívaním a prevádzkou predmetu prevodu, ktoré podliehajú regulácii najmä na základe zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov.

Článok II

Stav predmetu prevodu

- 2.1. Účastník 2 vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu prevodu, predmet prevodu nemá ku dňu platnosti zmluvy žiadne právne ani skutkové (faktické) vady, ktoré by bránili Účastníkovi 1 v nadobudnutí vlastníckeho práva k predmetu prevodu, prípadne v riadnom užívaní predmetu prevodu.
- 2.2. Účastník 2 vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady a poškodenia predmetu prevodu, na ktoré by mal Účastníka 1 osobitne upozorniť. Účastník 2 rovnako vyhlasuje, že pred uzatvorením zmluvy si zaobstaral súhlas vlastníka s napojením sa na stavebný objekt verejnej kanalizácie, na ktorý sa predmet prevodu stavebno-technologicky napája.

- 2.3. Účastník 2 súčasne vyhlasuje, že na predmete prevodu neviaznu žiadne vecné bremená, záložné práva, predkupné práva, nájomné práva, obmedzenia prevoditeľnosti alebo iné ťarchy.
- 2.4. Účastník 2 vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mali za následok neplatnosť zmluvy. Účastník 2 vyhlasuje, že zmluvu uzatvára so súhlasom Obecného zastupiteľstva Obce Trakovice, pričom príslušné uznesenie tvorí prílohu č. 3 zmluvy.
- 2.5. Účastník 1 vyhlasuje, že sa pred uzatvorením zmluvy oboznámil so stavom predmetu prevodu, tento je mu známy a predmet prevodu v tomto stave nadobúda do súkromného vlastníctva.
- 2.6. Účastník 2 vyhlasuje, že jeho právo scudziť predmet prevodu (zmluvná voľnosť) nie je ani len čiastočne obmedzené rozhodnutím súdu alebo iného orgánu verejnej moci a nie sú mu známe ani žiadne okolnosti, ktoré by toto jeho právo obmedzovali.
- 2.7. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pokiaľ sa niektoré z vyhlásení Účastníka 2 obsiahnuté v tomto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé, má Účastník 1 nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5.000,- Eur za každé vyhlásenie, ktoré sa po platnosti zmluvy ukázalo ako nepravdivé. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Účastníka 1 na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním Účastníka 2.

Článok III

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu prevodu, ktorý je povahou inžinierska stavba, prechádza na Účastníka 1 dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa čl. IV ods. 4.4. zmluvy.
- 3.2. V čl. V ods. 6 zmluvy o spolupráci bol zmluvnými stranami dohodnutý odplatný prevod vlastníckeho práva k predmetu prevodu s tým, že kúpna cena sa bude rovnať Účastníkom 1 poskytnutej zálohe podľa čl. V ods. 1 zmluvy o spolupráci s tým, že zmluvné strany sú oprávnené si započítať svoje vzájomné pohľadávky vzniknuté pri plnení zmluvy. V súlade s predmetným ustanovením zmluvy o spolupráci sa zmluvné strany dohodli na tom, že pohľadávka Účastníka 1 voči Účastníkovi 2 na zaplatenie (vrátenie) zálohy vo výške podľa čl. V ods. 1 zmluvy o spolupráci sa započíta na pohľadávku Účastníka 2 voči Účastníkovi 1 na zaplatenie kúpnej ceny za scudzenie vlastníckeho práva k predmetu prevodu, ktorá sa rovná výške zálohy podľa čl. V ods. 1 zmluvy o spolupráci. Po vzájomnom započítaní pohľadávok si preto zmluvné strany nebudú z titulu scudzenia vlastníckeho práva poskytovať recipročne žiadne peňažné plnenie.

Článok IV

Záverečné ustanovenia zmluvy

- 4.1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník* v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. V prípade rozporu medzi zmluvou a zmluvou o spolupráci, majú prednosť ustanovenia zmluvy o spolupráci.
- 4.2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
- 4.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č.

160/2015 Z. z. *Civilný sporový poriadok*. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane.

- 4.4. Účastník 2 berie na vedomie a akceptuje, že zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. *o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)* ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaju obsiahnutého v zmluve.
- 4.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po 2 rovnopisy zmluvy.
- 4.6. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zjavne nevýhodných podmienok.

Neoddeliteľné súčasť zmluvy:

Príloha č. 1: Rozhodnutie č. 1

Príloha č. 2: Rozhodnutie č. 2

Príloha č. 3: Uznesenie Obecného zastupiteľstva Obce Trakovice zo dňa2024, ktorým schválilo uzatvorenie zmluvy.

V , dňa 2024

Účastník 2

Obec Trakovice

V , dňa 2024

Účastník 1

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
Ing. Ľudovít Tolarovič
starosta obce

.....
Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva

.....
Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva

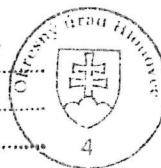


OU-HC-OSZP-2022/000969-003

V Hlohovci 26.08.2022

ROZHODNUTIE

Toto rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňa 16.8.2022
V Hlohovci dňa 16.8.2022
Podpis



Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 písm. a) a c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), v konaní vedenom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

vydáva

stavebníkovi: **Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38, IČO 00 313 092**

podľa § 26 ods. 1 vodného zákona a § 66 stavebného zákona:

povolenie na uskutočnenie vodnej stavby:

SO 01 - Kanalizácia

v rámci stavby „Kanalizácia Trakovice – Predĺženie stoky I. - dostavba“, na pozemku parc. č. 24/1, 25/1, 28/2, k. ú. Trakovice.

Záväzné stanovisko podľa § 140b stavebného zákona pre stavebné konanie špeciálneho stavebného úradu podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona vydal miestne príslušný orgán územného plánovania Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38, dňa 08.08.2022 pod číslom 357/2022.

Účel vodnej stavby:

Dostavba verejnej splaškovej kanalizácie za účelom spoľahlivého a bezpečného odvádzania splaškových odpadových vôd od obyvateľstva.

Vodná stavba obsahuje:

SO 01 - Kanalizácia

- Kanalizačné potrubie PVC DN 300 mm dĺžky 125,00 m
- Vstupné šachty Š1 – Š4 (4 ks) vnútorného priemeru 1000 mm

Záväzné podmienky uskutočňovania vodnej stavby:

1. Vodná stavba musí byť uskutočnená podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy v stavebnom konaní. Prípadné zmeny nesmú byť uskutočnené bez predchádzajúceho povolenia tunajšieho úradu.

Projektant: VOKA VPÚ, s.r.o., Stavbárska 34, 821 07 Bratislava

Zodpovedný projektant: Ing. Rudolf Kassay – 3825*A*2-2

2. Stavebník je povinný oznámiť stavebnému úradu začatie stavby.
3. Stavba musí byť označená s uvedením údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
4. Stavebník je povinný oznámiť zhotoviteľa stavby orgánu štátnej vodnej správy do 15 dní po skončení výberového konania.
5. Stavbyvedúci alebo stavebník vedie stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác.
6. Pred začatím stavby musí stavebník podľa § 75 stavebného zákona zabezpečiť vytýčenie stavieb fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
7. Pred začatím výkopových prác vytýčiť jestvujúce inžinierske siete príslušnými správcami sietí. Počas prác dodržiavať ochranné pásma sietí v zmysle záväzných právnych predpisov a noriem.
8. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení, všeobecné technické požiadavky na výstavbu a príslušné technické normy.
9. Na uskutočnenie stavby možno použiť v zmysle § 43 f stavebného zákona iba stavebný výrobok, ktorý je podľa osobitných predpisov vhodný na použitie v stavbe na zamýšľaný účel.
10. V prípade, ak dôjde k nepredvídaným nálezom kultúrne cenných predmetov, archeologickým nálezom, je stavebník a organizácia uskutočňujúca stavbu alebo zabezpečujúca jej prípravu alebo vykonávajúca iné práce v zmysle § 127 ods. 2 stavebného zákona povinná nález ihneď ohlásiť stavebnému úradu a orgánu štátnej pamiatkovej starostlivosti, prípadne archeologickému ústavu a urobiť nevyhnutné opatrenia, aby sa nález nepoškodil alebo nezničil.
11. Požiadavky dotknutých orgánov:

Západoslovenská distribučná, a.s., stanovisko zo dňa 11.07.2022:

- Spoločnosť Západoslovenská distribučná súhlasí s vydaním stavebného povolenia na stavbu: 1. Kanalizácia Trakovice Predĺženie stoky I. – dostavba, 2. Kanalizácia Trakovice Stoka C1-1 – dostavba, k. ú. Trakovice podľa projektovej dokumentácie spracovanej: Ing. Rudolf Kassay 05/2022, za týchto podmienok:
PD rieši predĺženie stokovej siete „I“ cez areál základnej školy do Stoky A4 a to navrhovaným „Predĺžením stoky I.“. Vybudovanie Stoky C1-1 s napojením do vstupnej kontrolnej šachty Š79 stoky C1 pre odkanalizovanie nových RD.
- 1. V záujmovom území sa nenachádzajú distribučné káblové vedenia ZSD. Vzdušné vedenia požadujeme rešpektovať v plnom rozsahu. Realizáciou povolených prác nesmie byť narušená stabilita existujúcich podperných bodov, vrátane uzemňovacej sústavy.
- 2. Požadujeme dodržanie ochranného pásma všetkých VVN, VN a NN vedení definovaných podľa § 43 Zákona o energetike č.251/2012 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov, s ktorými osoby a mechanizmy vykonávajúce práce súvisiace so stavebnými prácami danej stavby môžu prísť do styku. Zodpovedná osoba na stavbe je povinná vykonávať poučenie (oboznámenie) všetkých osôb vykonávajúcich činnosť, alebo zdržujúcich sa na stavbe, o pravidlách bezpečnosti práce v blízkosti VVN, VN a NN vedení.
- 3. Stavebník je povinný rešpektovať všetky elektroenergetické zariadenia spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s. a ich ochranné pásma v zmysle ustanovení § 43 Ochranné pásma Zákona o energetike tak, aby nedošlo k poškodeniu alebo ohrozeniu prevádzky elektroenergetických zariadení spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s.
- 4. V prípade existujúcich podzemných elektroenergetických zariadení v majetku Západoslovenskej distribučnej, a.s., nachádzajúcich sa v záujmovom území stavby je Stavebník povinný pred realizáciou zemných prác požiadať o vytýčenie týchto zariadení a to prostredníctvom vyplnenej Objednávky, ktorú s povinnou prílohou zašle na odberatel@zsdis.sk, alebo poštou na adresu Západoslovenská distribučná, a.s.,

P. O. BOX 292, 810 00 Bratislava 1 (služba je spoplatnená v zmysle aktuálneho platného Cenníka služieb distribúcie elektriny Západoslovenská distribučná, a.s.).

5. Výkopové práce v ochrannom pásme podzemných káblových vedení budú vykonávané ručne so zvýšenou opatrnosťou.

6. V prípade, že pri umiestnení Vašej stavby dôjde k styku so zariadením rozvodnej distribučnej siete energetiky, ktorý vyvolá požiadavku preložky jej zariadení, požadujeme v ďalšom postupovať podľa § 45 Zákona o energetike č.251/2012 Z. z.

7. Za detailné technické riešenie v zmysle platných predpisov a STN zodpovedá projektant.

8. Stavebník je povinný zrealizovať stavbu podľa predloženej projektovej dokumentácie.

Krajský pamiatkový úrad Trnava, stanovisko č. KPUTT-2022/111-382/60090/KSI zo dňa 15.07.2022:

Uvedenou stavebnou činnosťou nie sú dotknuté záujmy chránené Krajským pamiatkovým úradom Trnava v zmysle zákona 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.

Postup pri archeologickom náleze určuje § 40 zákona 49/2002 Z. z. a § 127 zákona 50/1976 Zb. (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Kontakt na oznámenie nálezu: 033/24 52 111

Slovak Telekom, a. s., vyjadrenie číslo 6612224112 zo dňa 02.08.2022:

- Dôjde do styku so sieťami elektronických komunikácií (ďalej len SEK) spoločností Slovak Telekom, a. s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o..

Slovak Telekom a. s. a DIGI SLOVAKIA, s.r.o. požadujú zahrnúť do podmienok určených stavebným úradom pre vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby alebo stavebného povolenia Všeobecné podmienky ochrany SEK, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto stanoviska. Zároveň je stavebník povinný rešpektovať nasledovné:

1. Existujúce zariadenia sú chránené ochranným pásmom (§ 23 zákona č. 452/2021 Z. z.) a zároveň je potrebné dodržať ustanovenie § 108 zákona č. 452/2021 Z. z. o ochrane proti rušeniu.

2. Vyjadrenie stráca platnosť uplynutím doby platnosti uvedenej vyššie vo vyjadrení, v prípade zmeny vyznačeného polygónu, dôvodu žiadosti, účelu žiadosti, v prípade ak uvedené parcelné číslo v žiadosti nezodpovedá vyznačenému polygónu alebo ak si stavebník nesplní povinnosť podľa bodu 3.

3. Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná v prípade ak zistil, že jeho zámer, pre ktorý podal uvedenú žiadosť je v kolízii so SEK Slovak Telekom, a. s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o. alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí (najneskôr pred spracovaním projektovej dokumentácie stavby), vyzvať spoločnosť Slovak Telekom, a. s. na stanovenie konkrétnych podmienok ochrany alebo preloženia SEK prostredníctvom zamestnanca spoločnosti povereného správou sietí: Anton Laco, anton.laco@telekom.sk, +421902719840.

4. V zmysle § 21 ods. 12 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách sa do projektu stavby musí zakresliť priebeh všetkých zariadení v mieste stavby. Za splnenie tejto povinnosti zodpovedá projektant.

5. Zároveň upozorňujeme stavebníka, že v zmysle § 24 zákona č. 452/2021 Z. z. je potrebné uzavrieť dohodu o podmienkach prekládky telekomunikačných vedení s vlastníkom dotknutých SEK. Bez uzavretia dohody nie je možné zrealizovať prekládku SEK.

6. Upozorňujeme žiadateľa, že v textovej časti vykonávacieho projektu musí figurovať podmienka spoločností Slovak Telekom, a. s. a DIGI SLOVAKIA, s.r.o. o zákaze zriaďovania skládok materiálu a zriaďovania stavebných dvorov počas výstavby na existujúcich podzemných kábloch a projektovaných trasách prekládok podzemných telekomunikačných vedení a zariadení.

7. V prípade ak na Vami definovanom území v žiadosti o vyjadrenie sa nachádza nadzemná telekomunikačná sieť, ktorá je vo vlastníctve Slovak Telekom, a. s. a /alebo DIGI

SLOVAKIA, s.r.o., je potrebné zo strany žiadateľa zabezpečiť nadzemnú sieť proti poškodeniu alebo narušeniu ochranného pásma.

8. Nedodržanie vyššie uvedených podmienok ochrany zariadení je porušením povinností podľa § 23 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení.

9. V prípade, že žiadateľ bude so zemnými prácami alebo činnosťou z akýchkoľvek dôvodov pokračovať po tom, ako vydané vyjadrenie stratí platnosť, je povinný zastaviť zemné práce a požiadať o nové vyjadrenie.

Pred realizáciou výkopových prác je stavebník povinný požiadať o vytýčenie polohy SEK spoločnosti Slovak Telekom, a. s. a DIGI SLOVAKIA, s.r.o. na povrchu terénu. Vzhľadom k tomu, že na Vašom záujmovom území sa môžu nachádzať zariadenia iných prevádzkovateľov, ako sú napr. rádiové zariadenia, rádiové trasy, televízne káblkové rozvody, týmto upozorňujeme žiadateľa na povinnosť vyžiadať si obdobné vyjadrenie od prevádzkovateľov týchto zariadení.

10. Vytýčenie polohy SEK spoločností Slovak Telekom a. s. a DIGI SLOVAKIA, s.r.o. na povrchu terénu vykoná Slovak Telekom, a. s. na základe objednávky zadanej cez internetovú aplikáciu na stránke: <https://www.telekom.sk/vyjadrenia>. Vytýčenie bude zrealizované do troch týždňov od podania objednávky.

11. Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná bez ohľadu na vyššie uvedené body dodržať pri svojej činnosti aj Všeobecné podmienky ochrany SEK, ktoré tvoria prílohu tohto vyjadrenia.

12. Žiadateľ môže vyjadrenie použiť iba pre účel, pre ktorý mu bolo vystavené. Okrem použitia pre účel konaní podľa stavebného zákona a následnej realizácie výstavby, žiadateľ nie je oprávnený poskytnuté informácie a dáta ďalej rozširovať, prenajímať alebo využívať bez súhlasu spoločnosti Slovak Telekom, a. s.

13. Žiadateľa zároveň upozorňujeme, že v prípade ak plánuje napojiť nehnuteľnosť na verejnú elektronickú komunikačnú sieť úložným vedením, je potrebné do projektu pre územné rozhodnutie doplniť aj telekomunikačnú prípojku.

14. Poskytovateľ negarantuje geodetickú presnosť poskytnutých dát. Poskytnutie dát v elektronickej forme nezbavuje žiadateľa povinnosti požiadať o vytýčenie.

15. Prílohy k vyjadreniu:

- Všeobecné podmienky ochrany SEK
- Situačný výkres obsahujúci záujmové územie žiadateľa

Všeobecné podmienky ochrany SEK:

1) V prípade, že zámer stavebníka, pre ktorý podal uvedenú žiadosť, je v kolízii so SEK Slovak Telekom, a. s. a /alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o. alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí, je stavebník po konzultácii so zamestnancom Slovak Telekom, a. s. povinný zabezpečiť:

- Ochranu alebo preloženie sietí v zmysle konkrétnych podmienok určených zamestnancom Slovak Telekom, a. s.

- Vypracovanie projektovej dokumentácie v prípade potreby premiestnenia telekomunikačného vedenia.

- Odsúhlasenie projektovej dokumentácie v prípade potreby premiestnenia telekomunikačného vedenia.

V lokalite predmetu Vašej žiadosti je oprávnený vykonávať práce súvisiace s preložením sietí (alebo vybudovaním telekomunikačnej prípojky) iba zmluvný partner: Ladislav Hrádil, hradil@suptel.sk, 0907 777 474.

UPOZORNENIE: V káblovej ryhe sa môže nachádzať viac zariadení (káble, potrubia) s rôznou funkčnosťou.

2) Pri akýchkoľvek prácach, ktorými môžu byť ohrozené alebo poškodené zariadenia, je žiadateľ povinný vykonať všetky objektívne účinné ochranné opatrenia tým, že zabezpečí:

- Pred začatím zemných prác vytýčenie a vyznačenie polohy zariadení priamo na povrchu terénu.

- Preukázateľné oboznámenie zamestnancov, ktorí budú vykonávať zemné práce, s vytýčenou a vyznačenou polohou tohto zariadenia a tiež s podmienkami, ktoré boli na jeho ochranu stanovené.
 - Upozornenie zamestnancov vykonávajúcich zemné práce na možnú polohovú odchýlku ± 30 cm skutočného uloženia vedenia alebo zariadenia od vyznačenej polohy na povrchu terénu.
 - Upozornenie zamestnancov, aby pri prácach v miestach výskytu vedení a zariadení pracovali s najväčšou opatrnosťou a bezpodmienečne nepoužívali nevhodné náradie (napr. hĺbiace stroje).
 - Aby boli odkryté zariadenia riadne zabezpečené proti akémukoľvek ohrozeniu, krádeži a poškodeniu vo vzdialenosti 1,5 m na každú stranu od vyznačenej polohy zariadenia.
 - Zhutnenie zeminy pod káblami pred jeho zakrytím (zasypaním).
 - Bezodkladné oznámenie každého poškodenia zariadenia na telefónne číslo 0800123777.
 - Overenie výškového uloženia zariadenia ručnými sondami (z dôvodu, že spoločnosť Slovak Telekom, a. s. a DIGI SLOVAKIA, s.r.o. nezodpovedajú za zmeny priestorového uloženia zariadenia vykonané bez ich vedomia).
- UPOZORNENIE: V prípade, že počas výstavby je potrebné zvýšiť, alebo znížiť krytie tel. káblov je toto možné vykonať len so súhlasom povereného zamestnanca ST.
- 3) V prípade požiadavky napojenia lokality, resp. objektu, na VSST (verejná sieť ST) je potrebné si podať žiadosť o určenie bodu napojenia, (www.telekom.sk).
- 4) Žiadame dodržať platné predpisy podľa STN 73 6005 pre priestorovú úpravu vedení v plnom rozsahu.

SPP – distribúcia, a. s., vyjadrenie číslo TD/NS/0589/2022/Mo zo dňa 15.07.2022:

- SPP-D, ako prevádzkovateľ distribučnej siete, podľa ustanovení zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“) súhlasí s vydaním stavebného povolenia na vyššie uvedenú stavbu za dodržania nasledujúcich podmienok:
- Všeobecné podmienky:
- Pred realizáciou zemných prác a/alebo pred začatím vykonávania iných činností je stavebník povinný požiadať SPP-D o vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D www.spp-distribucia.sk (časť E-služby),
 - v záujme predchádzania poškodeniam plynárenských zariadení, ohrozeniu ich prevádzky a/alebo prevádzky distribučnej siete, SPP-D vykonáva vytyčovanie plynárenských zariadení do rozsahu 100 m bezplatne,
 - stavebník je povinný oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D www.spp-distribucia.sk (časť E-služby) najneskôr 3 pracovné dni pred zahájením plánovaných prác. V prípade neoznámenia začatia prác upozorňujeme, že SPP-D môže podať podnet na Slovenskú obchodnú inšpekciu (SOI), ktorá je oprávnená za porušenie povinnosti v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia uložiť podľa ustanovení Zákona o energetike pokutu vo výške 300,-€ až 150 000,-€,
 - stavebník je povinný zabezpečiť prístupnosť plynárenských zariadení počas realizácie činností z dôvodu potreby prevádzkovania plynárenských zariadení, najmä výkonu kontroly prevádzky, údržby a výkonu odborných prehliadok a odborných skúšok opráv, rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení,
 - stavebník je povinný umožniť zástupcovi SPP-D vstup na stavenisko a výkon kontroly realizácie činností v ochrannom pásme plynárenských zariadení,
 - stavebník je povinný realizovať zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu nízkotlakého (ďalej ako „NTL“) plynovodu a stredotlakého (ďalej ako „STL“) plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu vysokotlakého (ďalej ako „VTL“) plynovodu až po predchádzajúcom vytýčení týchto plynárenských zariadení, a to

- výhradne ručne, bez použitia strojových mechanizmov, so zvýšenou opatnosťou, za dodržania STN 73 3050, a to pokiaľ sa jedná o výkopové, ako aj bezvýkopové technológie,
- pred realizáciou akýchkoľvek prác vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu, iným spôsobom ako ručne, je stavebník povinný v mieste križovania s plynárenským zariadením (a ak ku križovaniu nedochádza, v mieste priblíženia k plynárenskému zariadeniu) obnažiť plynárenské zariadenie ručne kopanou kontrolnou sondou pre overenie priestorového uloženia plynárenského zariadenia a taktiež overenie priebehu trasy vŕtacieho (resp. pretláčacieho) zariadenia, pričom technické parametre uvedenej sondy sú neoddeliteľnou prílohou tohto stanoviska,
 - v prípade, ak zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu nie je možné realizovať výhradne ručne alebo bezvýkopovou metódou s ručne kopanými kontrolnými sondami, stavebník je povinný predložiť SPP-D realizačnú projektovú dokumentáciu a vopred požiadať o stanovenie podmienok na vykonávanie takýchto prác,
 - vykonávanie zemných prác bezvýkopovou metódou bez ručne kopaných kontrolných sond vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu je zakázané,
 - ak pri zemných prácach dôjde k odkrytiu plynárenského zariadenia, stavebník je povinný kontaktovať pred zasypáním výkopu zástupcu SPP-D (p. Jozef Baran, email: jozef.baran@spp-distribucia.sk) na vykonanie kontroly stavu obnaženého plynárenského zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie; výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka,
 - prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D nie je povolený a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje vydané povolenie SPP-D,
 - stavebník je povinný zabezpečiť odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete počas celej doby ich odkrytia proti poškodeniu,
 - stavebník nesmie bez súhlasu SPP-D nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu požadujeme všetky zariadenia a poklapy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu,
 - každé poškodenie zariadenia SPP-D, vrátane poškodenia izolácie potrubia, musí byť ihneď ohlásené SPP-D na tel. č.: 0850 111 727, nedodržanie tejto povinnosti môže viesť k vážnemu ohrozeniu života, zdravia a majetku verejnosti,
 - upozorňujeme, že SPP-D môže pri všetkých prípadoch poškodenia plynárenských zariadení podať podnet na Slovenskú obchodnú inšpekciu (SOI), ktorá je oprávnená za porušenie povinnosti v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia uložiť podľa ustanovení Zákona o energetike pokutu vo výške 300,- € až 150 000,- €, poškodením plynárenského zariadenia môže dôjsť aj k spáchaniu trestného činu všeobecného ohrozenia podľa §284 a §285, prípadne trestného činu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa §286, alebo §288 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon,
 - stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia Zákona o energetike, Stavebného zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj podmienky uvedené v Zápise z vytýčenia plynárenských zariadení a taktiež ustanovenia Technických pravidiel pre plyn (TPP) najmä TPP 906 01,
 - stavebník je povinný rešpektovať a zohľadniť existenciu plynárenských zariadení a/alebo ich ochranných a/alebo bezpečnostných pásiem,
 - stavebník je povinný pri súbehu a križovaní navrhovaných vedení s existujúcimi plynárenskými zariadeniami dodržať minimálne odstupové vzdialenosti v zmysle STN 73 6005 a TPP 906 01,
 - v zmysle § 79 Zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v ochrannom pásme plynárenských zariadení vykonávať činnosti ako ani umiestňovať stavby, kontrolné šachty, trvalé porasty a pod.,

- v zmysle § 80 Zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení umiestňovať stavby,

OSOBITNÉ PODMIENKY:

- žiadne

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., vyjadrenie č. 14837/2022/SKv/2 zo dňa 01.08.2022:

K predloženej PD uvádzame nasledovné vyjadrenie:

S navrhovaným odvádzaním splaškových odpadových vôd predĺžením stoky I. a Stokou C1-1 s napojením na verejnú kanalizáciu v majetku a prevádzke našej spoločnosti súhlasíme za dodržania podmienky:

- pri výstavbe predĺženia stoky I. žiadame v šachte Š4 upraviť kynetu na hlbšiu, a to do $\frac{3}{4}$ profilu potrubia navrhovanej kanalizácie DN300 mm (kyneta hlboká 250 mm).

- Upozorňujeme investora, že dažďové vody zo striech a spevnených plôch RD musia byť odvedené tak, aby nedochádzalo k natekaniu týchto vôd do verejnej kanalizácie. Verejná kanalizácia v obci bola vybudovaná výlučne ako splašková kanalizácia.

Uvádzame technické požiadavky, ktoré je nutné dodržať, pokiaľ bude chcieť investor požiadať o prevádzku navrhovanej kanalizácie našu vodárenskú spoločnosť:

- Kanalizačné prípojky žiadame napojiť priamo na potrubie, nie do revízných šachiet, doporučujeme ich opatriť spätnou klapkou proti zatápaniu, na revízne šachty na verejnej kanalizácii žiadame osadiť protizápachové poklapy.

- V celej lokalite žiadame osadiť kanalizačné revízne šachty typové prefabrikované s priemerom 1000 mm.

- Upozorňujeme investora, že navrhovaná kanalizácia bude verejnými sieťami len v tom prípade, pokiaľ ich vlastníkom bude v súlade so zákonom NR SR č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov, § 3, ods. 2 a ods. 3, „subjekt verejného práva“. Ak výstavbu verejných vodovodov a verejných kanalizácií zabezpečujú právnické osoby, ktoré nie sú subjektmi verejného práva, podmienkou pre vydanie územného rozhodnutia je zmluva o budúcej zmluve o prevode vlastníckeho práva k dotknutej stavbe medzi jej vlastníkom a subjektom verejného práva a podmienkou pre vydanie kolaudačného rozhodnutia je zmluva o prevode vlastníctva verejného vodovodu alebo verejnej kanalizácie medzi vlastníkom stavby a subjektom verejného práva. Na verejnom vodovode alebo verejnej kanalizácii nemôže vzniknúť vecné bremeno, záložné právo ani práva s podobným obsahom a účinkami v prospech iného ako subjektu verejného práva. Na účely odseku 2 subjektom verejného práva je a) obec, b) právnická osoba zriadená podľa osobitného predpisu, na ktorej podnikaní sa majetkovou účasťou podieľajú len obce alebo združenia obcí, c) združenie právnických osôb uvedených v písmenách a) a b).“

- Kanalizačné prípojky nie sú súčasťou verejnej kanalizácie podľa zákona NR SR č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Projektová dokumentácia vodných stavieb rieši len odbočenia z hlavných sietí, kanalizačnú prípojku pre každý rodinný dom je nutné riešiť individuálne, vyjadrenie ku kanalizačným prípojkám pre jednotlivé rodinné domy vydá TAVOS a.s., až po prevzatí vybudovaných verejných sietí našou spoločnosťou do prevádzky.

- Pokiaľ má byť kanalizácia po vybudovaní a uvedení do užívania odovzdaná do prevádzky TAVOS a.s., siete musia byť uložené vo verejnom priestranstve a počas výstavby žiadame prizývať našich zamestnancov k funkčným skúškam.

Upozorňujeme investora, že vykonávať všetky práce na verejnej kanalizácii je možné iba za prítomnosti poverenej osoby prevádzkovateľom verejnej kanalizácie a po konzultácii s útvaram odvádzania odpadových vôd Trnava.

Upozorňujeme, že pri akejkoľvek stavebnej alebo inej činnosti v trase vodovodov a kanalizácii, je potrebné rešpektovať predmetné zariadenia a ich pásma ochrany, vrátane všetkých ich zariadení a súčastí podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

Vydanie požiadaviek k návrhu vodných stavieb uplatňujeme na základe zákona NR SR č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov, jednak ako vlastník v súlade s § 15, 16 a/alebo prevádzkovateľ v súlade s § 17, 18 verejných sietí, na ktoré sa navrhované vodné stavby pripájajú.

12. Vlastník vodnej stavby zabezpečí prevádzkovanie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie prevádzkovateľom verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v súlade s § 5 zákona č. 442/2002 Z. z.

13. Stavba nesmie byť začatá, kým stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

14. Lehota na dokončenie stavby: 3 roky odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.

15. Po ukončení stavby požiadať orgán štátnej vodnej správy o povolenie na užívanie vodnej stavby.

16. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: Neboli uplatnené.

Odôvodnenie

Stavebník Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38, IČO 00 313 092, podal dňa 08.08.2022 na Okresnom úrade Hlohovec, odbore starostlivosti o životné prostredie, žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby: SO 01 – Kanalizácia v rámci stavby „Kanalizácia Trakovice – Predĺženie stoky I. - dostavba“, na pozemku parc. č. 24/1, 25/1, 28/2, k. ú. Trakovice.

Záväzné stanovisko podľa § 140b stavebného zákona pre stavebné konanie špeciálneho stavebného úradu podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona vydal miestne príslušný orgán územného plánovania Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38, dňa 08.08.2022 pod číslom 357/2022.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bolo:

- 3x projektová dokumentácia stavby;
- záväzné stanovisko z Obce Trakovice, 919 33 Trakovice 38 zo dňa 08.08.2022 pod číslom 357/2022;
- súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov;

Dňom podania žiadosti bolo začaté stavebné konanie.

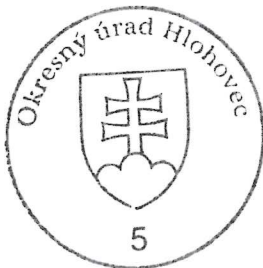
Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad, oznámil dňa 11.08.2022 listom číslo OU-HC-OSZP-2022/000969-003 začatie stavebného konania a upustenie od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním. V priebehu stavebného konania neboli k žiadosti uplatnené žiadne námietky účastníkov konania ani dotknutých orgánov. Požiadavky dotknutých orgánov sú zapracované do záväzných podmienok uskutočňovania vodnej stavby.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, preskúmal predloženú žiadosť podľa § 62 stavebného zákona a § 26 vodného zákona v stavebnom konaní a zistil, že uskutočnením vodnej stavby pri dodržaní podmienok povolenia nebudú ohrozené verejné záujmy, život a zdravie osôb ani životné prostredie, ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, ani iným právom chránené záujmy iných, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok: Oslobodenie od správneho poplatku podľa § 4 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie o odvolaní

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podľa ustanovenia § 53 a § 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na správny orgán, ktorý toto rozhodnutie vydal. Odvolacím orgánom je Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



ing. Alica Fridrichová
vedúca odboru

Rozhodnutie sa doručí:

Účastníkom konania:

1. Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38
2. Rímskokatolícke cirkevné územné úradníctvo, 919 33 Trakovice 475
3. Staník Daniel,
4. Staníková Veronika
5. VOKA VPÚ, s.r.o., Stavbárska 34, 821 07 Bratislava - projektant

Dotknutým orgánom:

6. Západoslovenská distribučná a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
7. Krajský pamiatkový úrad Trnava, Cukrová 1, 917 01 Trnava
8. SPP – distribúcia a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
9. Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
10. Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
11. Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie – k spisu

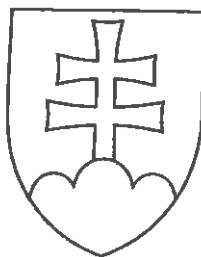
3

OKRESNÝ ÚRAD HLOHOVEC
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec

Číslo spisu
OU-HC-OSZP-2023/000902-003

Hlohovec
09. 08. 2023



Rozhodnutie

Povolenie na trvalé užívanie vodnej stavby

Výrok

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), v konaní vedenom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

vydáva

stavebníkovi: Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38, IČO 00 313 092

podľa ustanovenia § 26 vodného zákona v súlade s ustanovením § 81 a § 82 stavebného zákona
povolenie na trvalé užívanie vodnej stavby

„SO 01 – Kanalizácia“

v rámci stavby „Kanalizácia Trakovice – Predĺženie stoky I. - dostavba“, na pozemku parc. č. reg. „C“ 24/1, 25/1, 28/2, 66/32, 26, k. ú. Trakovice.

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby vydal Okresný úrad v Hlohovci, odbor starostlivosti o životné prostredie, rozhodnutím číslo OU-HC-OSZP-2022/000969-003 zo dňa 26.08.2022.

Podmienky povolenia:

1. Povolenie sa vzťahuje na vodné stavby v rozsahu:

SO 01 - Kanalizácia

- Kanalizačné potrubie PVC DN 300 mm dĺžky 120,36 m
- Vstupné revízne šachty Š1 – Š4 (4 ks) vnútorného priemeru 1000 mm

2. Dohotovenej vodnej stavbe venovať trvalú starostlivosť tak, aby slúžila svojmu účelu.

3. Zásahy do technológie môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.

4. Zásadné zmeny, ktoré si vynúti prevádzka vodnej stavby, prerokovať s tunajším úradom.

5. Vlastník vodnej stavby je povinný udržiavať vodnú stavbu v riadnom stave a zabezpečovať jej trvalú údržbu a prevádzku.

6. Uvedenú vodnú stavbu prevádzkovať odborne spôsobilou osobou podľa prevádzkového poriadku.
7. Zabezpečiť prevádzkovanie verejnej kanalizácie v súlade s ustanovením zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: neboli uplatnené, preto nebolo potrebné o nich rozhodnúť.

Odôvodnenie

Stavebník Obec Trakovice, 919 33 Trakovice 38, IČO 00 313 092, podal dňa 27.07.2023 na Okresnom úrade Hlohovec, odbore starostlivosti o životné prostredie, žiadosť o vydanie kolaudačného rozhodnutia na vodnú stavbu „SO 01 – Kanalizácia“ v rámci stavby „Kanalizácia Trakovice – Predĺženie stoky I. - dostavba“, na pozemku parc. č. reg. „C“ 24/1, 25/1, 28/2, 66/32, 26, k. ú. Trakovice.

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby vydal Okresný úrad v Hlohovci, odbor starostlivosti o životné prostredie, rozhodnutím číslo OU-HC-OSZP-2022/000969-003 zo dňa 26.08.2022.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad oznámil dňa 27.07.2023 listom číslo OU-HC-OSZP-2023/000902-002 začatie kolaudačného konania a nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 09.08.2023, so zrazom účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií na Obecnom úrade v Trakoviciach.

Ku konaniu stavebník predložil nasledovné doklady, ktoré sú podkladom na vydanie rozhodnutia:

- rozhodnutie Okresného úradu v Hlohovci, odbor starostlivosti o životné prostredie pod číslom OU-HC-OSZP-2022/000969-003 zo dňa 26.08.2022;
- projekt skutočného vyhotovenia;
- manipulačný a prevádzkový poriadok Kanalizácia Trakovice z júla 2023;
- porealizačné zameranie z 26.05.2023;
- dokumentáciu kvality (certifikáty, osvedčenia, vyhlásenia zhody, skúšky tesnosti a vodotesnosti);
- časť stavebného denníka;
- zápisnicu o odovzdaní a prevzatí stavby alebo ucelenej časti stavby zo dňa 27.07.2023;
- zápis o odovzdaní a prevzatí staveniska zo dňa 09.03.2023.

Na základe žiadosti, predložených podkladov a výsledku kolaudačného konania tunajší úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok: Oslobodenie od správneho poplatku podľa § 4 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podľa ustanovenia § 53 a § 54 správneho poriadku podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na správny orgán, ktorý toto rozhodnutie vydal. Odvolacím orgánom je Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Alica Fridrichová
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10128

Doručuje sa

Obec Trakovice, Trakovice 38, 919 33 Trakovice, Slovenská republika

Na vedomie

Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1

Krajský pamiatkový úrad Trnava, Cukrová 1, 917 01 Trnava 1

SPP - distribúcia, a. s., Mlynské nivy 44/b 44/B, 825 11 Bratislava 25

Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava 15

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., Priemyselná 0/10, 921 79 Piešťany 1

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti

x

doložka vykonateľnosti

-

doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

-

Číslo rozhodnutia:

OU-HC-OSZP-2023/000902-003

Dátum vytvorenia doložky:

25.08.2023

Vytvoril:

Blašková Kristína, Mgr.

Udaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:

25.08.2023

Právoplatnosť vyznačená pre:

rozhodnutie v plnom znení

x

časť rozhodnutia

-

Osvedčovací doložka

Osvedčujem, že tento listinný dokument vznikol zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa § 35 ods. 1 písm. a) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov a Vyhláškou Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu č. 331/2018 Z. z. o zaručenej konverzii.

Údaje o pôvodných elektronických dokumentoch

Pôvodný dokument v elektronickej podobe

Názov dokumentu COO.2176.231.2.3254889

Formát dokumentu XMLDataContainer

Hodnota elektronického odtlačku pôvodného elektronického dokumentu

yXtPF+v2Hb8jlgynPkRRgoJpkjcbcCcHCQUsz7QZDfA=

Funkcia použitá pre výpočet elektronického odtlačku SHA-256

Pôvodný dokument v elektronickej podobe

Názov dokumentu Object20230825051043363_0.xml

Formát dokumentu XMLDataContainer

Hodnota elektronického odtlačku pôvodného elektronického dokumentu

K9XPWICWTb72exe8iqiefM7rpdNrKj88qT15X5SwwNE=

Funkcia použitá pre výpočet elektronického odtlačku SHA-256

Autorizačné prvky pôvodných dokumentov v elektronickej podobe

- Dokument obsahuje prostriedky autorizácie alebo časovú pečiatku

Autorizácia pôvodného elektronického dokumentu

Typ autorizácie Kvalifikovaný elektronický podpis

Stav autorizácie platná

Čas autorizácie 09.08.2023 14:51

Čas overenia autorizácie 25.08.2023 08:31

Miesto autorizácie Neuvedené

Ďalšie údaje o autorizácii

Osoba, ktorá autorizáciu vykonala

Identifikátor Alica Fridrichová PNOSK-2717050, Odbor starostlivosti o životné prostredie Okresný úrad Hlohovec

Zastupovaná osoba Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky NTRSK-00151866

Mandát

Oprávnenie 1109, Vedúci odboru okresného úradu, podľa (§ 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 272/2016 Z. z., Zákon č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Časová pečiatka pripojená k prostriedku autorizácie

Typ časovej pečiatky

Stav časovej pečiatky

Čas vystavenia časovej pečiatky

Vydavateľ časovej pečiatky

Čas overenia časovej pečiatky

Autorizované elektronické dokumenty

Názov dokumentu

Autorizácia pôvodného elektronického dokumentu

Typ autorizácie

Stav autorizácie

Čas autorizácie

Čas overenia autorizácie

Miesto autorizácie

Ďalšie údaje o autorizácii

Osoba, ktorá autorizáciu vykonala

Identifikátor

Zastupovaná osoba

Mandát

Časová pečiatka pripojená k prostriedku autorizácie

Typ časovej pečiatky

Stav časovej pečiatky

Čas vystavenia časovej pečiatky

Vydavateľ časovej pečiatky

Čas overenia časovej pečiatky

Autorizované elektronické dokumenty

Názov dokumentu

Názov dokumentu

Object20230825051043363_0.xml

Údaje novovzniknutého dokumentu v listinnej forme

Počet listov

3

Počet neprázdnych strán

3

Formát papiera novovzniknutého dokumentu

Formát papiera

Formát papiera A4

Počet listov

3

Údaje o zaručenej konverzii

Evidenčné číslo záznamu o zaručenej konverzii

7250-230825-1

Dátum a čas vykonania zaručenej konverzie

25.08.2023 08:31

Zaručenú konverziu vykonal

IČO

00313092

Názov právnickej osoby

Obec Trakovice, Trakovice 38, 91933 Trakovice, IČO: 00313092

Meno

Lubica

Priezvisko

Krškova

Funkcia alebo pracovné zaradenie

Pracovník poverený obcou Trakovice

*) Ak bola zaručená konverzia vykonaná automatizovaným spôsobom, údaje o mene, priezvisku, funkcii a o pracovnom zaradení sa neuvádzajú.

Podpis a pečiatka



OBEC TRAKOVICE

TAVOS a.s
Priemyselna 10
921 79 Piešťany

Váš list značky / z

Naša značka
477/2024

Vybavuje
Ing. Tolarovič

Dátum
30.09.2024

**Vec: Výpis z Uznesenia č. 35//2024 schváleného Obecným zastupiteľstvom
v Trakoviciach dňa 17.9.2024**

Uznesenie č. 35 /2024

Obecné zastupiteľstvo v Trakoviciach

OBEC TRAKOVICE

so sídlom: Trakovice 38, 919 33 Trakovice
IČO: 00313092

zastúpená starostom obce: Ing. Ľudovítom Tolarovičom

v zmysle § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

schvaľuje odovzdania vodnej stavby

„Kanalizácia Trakovice – predĺženie stoky I Dostavba“ realizovanej v Obci Trakovice, k. ú. Obec Trakovice, par. reg. C č. 24/1, 25/1, 28/2, 66/32 a 26 (ďalej len „vodná stavba“) do majetku obchodnej spoločnosti (subjektu verejného práva podľa § 3 ods. 3 písm. b) zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v z. n. p. a prevádzkovateľovi vodných stavieb) - Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s., so sídlom Priemyselná 10, 921 79 Piešťany, IČO: 36 252 484 (ďalej len „TAVOS, a. s.“). Vodná stavba bola realizovaná v spolupráci s investorom TAVOS, a.s. na základe platnej a účinnej Zmluvy o spolupráci pri realizácii investície č. 37/2023 uzatvorenej dňa 07.03.2023 a zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv SR.

Predmetom prevodu je vodná stavba v nasledovnom rozsahu:

- Kanalizačné potrubie PVC DN 300, dĺžka 120,36 m,
- vstupné revízne šachty Š1 -Š4 (4 ks) vnútorného priemeru 1000 mm

K prevodu vlastníckeho práva k vodnej stavbe na TAVOS, a.s. sa Obec Trakovice zaviazala v súlade s podmienkami dohodnutých v čl. III ods. 3 za kúpnu cenu dohodnutú v čl. V ods. 6 Zmluvy o spolupráci pri realizácii investície č. 37/2023.

Prevod vlastníckeho práva k vodnej stavbe bude realizovaný na základe Zmluvy o prevode vlastníckeho práva k vodnej stavbe, ktorá bude uzatvorená medzi Obcou Trakovice a TAVOS, a.s.

Prevodom vlastníckeho práva k vodnej stavbe bude splnená povinnosť Obce Trakovice podľa § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. pri minimalizácii nákladov na zabezpečenie jej splnenia prostredníctvom subjektu (nadbúdateľa), ktorého je Obec Trakovice akcionárom, v čom spočíva dôvod hodný osobitného zreteľa v súlade s čl. 2, ods. 2) písm. e) a , čl. 5 ods. 3 písm. t) Zásad hospodárenia nakladania s majetkom Obce Trakovice schválených Obecným zastupiteľstvom v Trakoviciach dňa 25.10.2023 (ďalej len „Zásady“), ktoré sú verejne dostupné na www.trakovice.sk

TAVOS, a. s. bude znášať náklady na vykonávanie bežných opráv a bežnej údržby, mimoriadnych opráv a mimoriadnej údržby vodnej stavby, ktoré sú vo výške značných nákladov (ročne). TAVOS, a.s. sa súčasne zaväzuje prevádzkovať vodnú stavbu odborným spôsobom (najmä v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v z. n. p. a jeho vykonávacími predpismi ako aj prevádzkovým poriadkom) a rešpektovať (záujem obyvateľov Obce Trakovice v pozícii producentov odpadových vôd na spoľahlivom odvádzaní odpadových vôd (verejný záujem).

V súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku bola všeobecná hodnota prevádzaného majetku Obce Trakovice (vodnej stavby) stanovená znaleckým posudkom č. 79/2024 vypracovaným znalcom v odbore stavebníctvo Ing. Miloslavom Ilavským, Lazaretská 13, 811 08 Bratislava, dňa. 13.05.2024 vo výške 12 300,00 € (ďalej len „znalecký posudok“).

V zmysle ustanovení čl. 5 ods. 5 Zásad, bude možné znížiť kúpnu cenu majetku oproti všeobecnej hodnote majetku pri prevodoch majetku obce z dôvodu osobitného zreteľa za podmienok upravených obcou pri prevodoch majetku špecifikovaných v písm. a) až g).

V súlade s podmienkami uvedenými v čl. 5 ods. 5 písm. e) Zásad sa kúpna cena prevádzaného majetku (vodnej stavby) oproti všeobecnej hodnote majetku stanovenej znaleckým posudkom znižuje na 1 €.

Zámer na odovzdanie vodnej stavby bol zverejnený 15 dní pred schvaľovaním prevodu odovzdania vodnej stavby Obecným zastupiteľstvom Obce Trakovice na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce: www.trakovice.sk.

Za správnosť výpisu: Soňa Janíková

Ing. Ľudovít Tolarovič
starosta obce Trakovice

